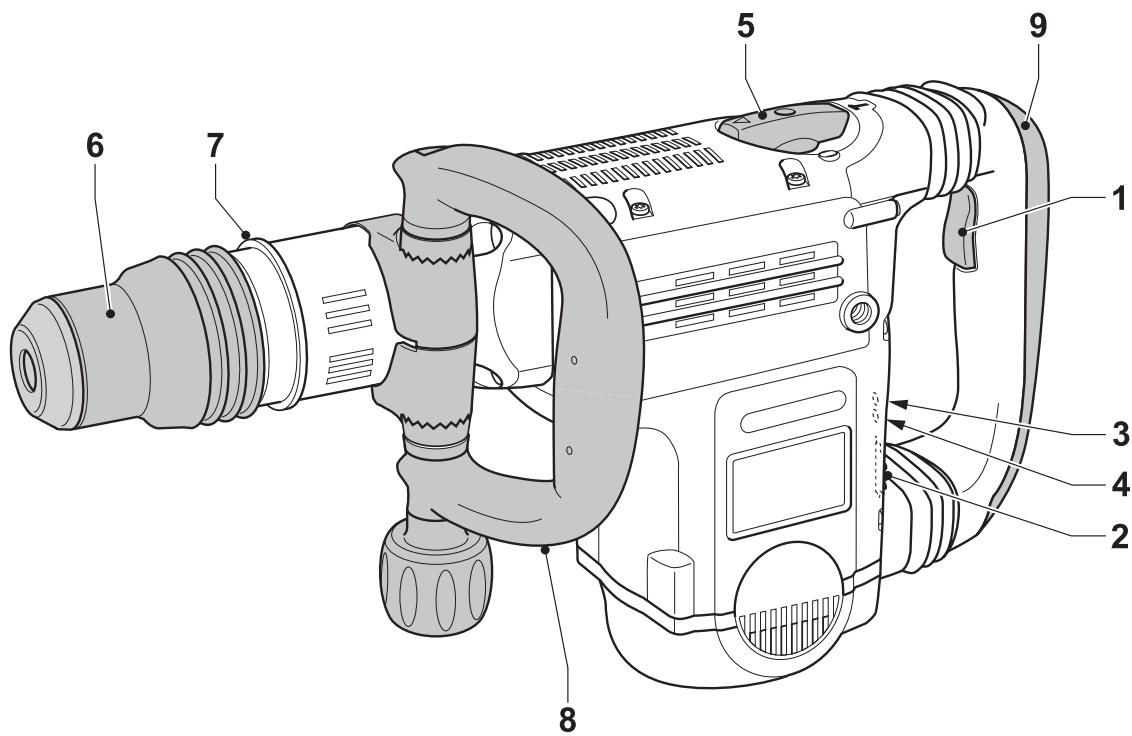




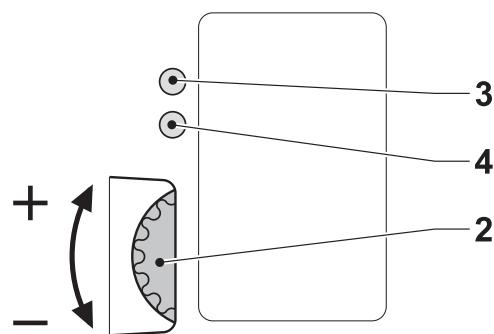
544666-23 SK

D25840



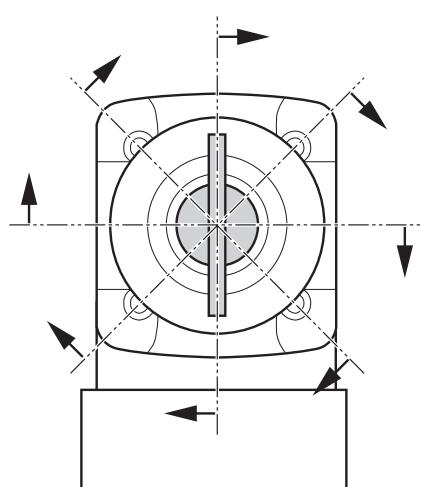
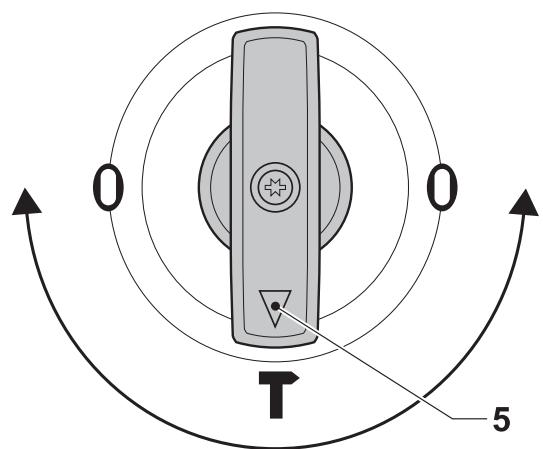
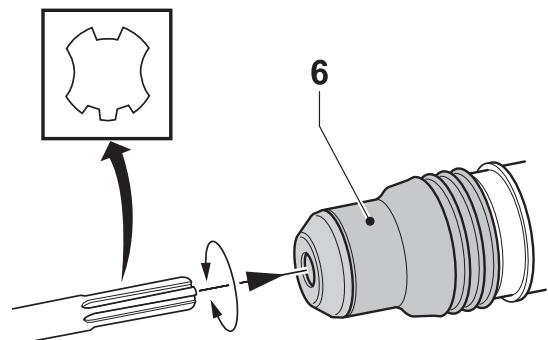
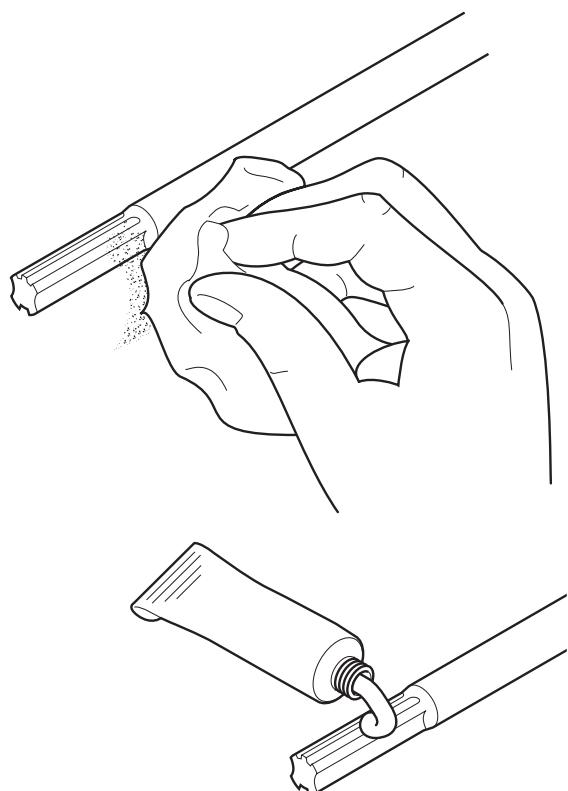
A

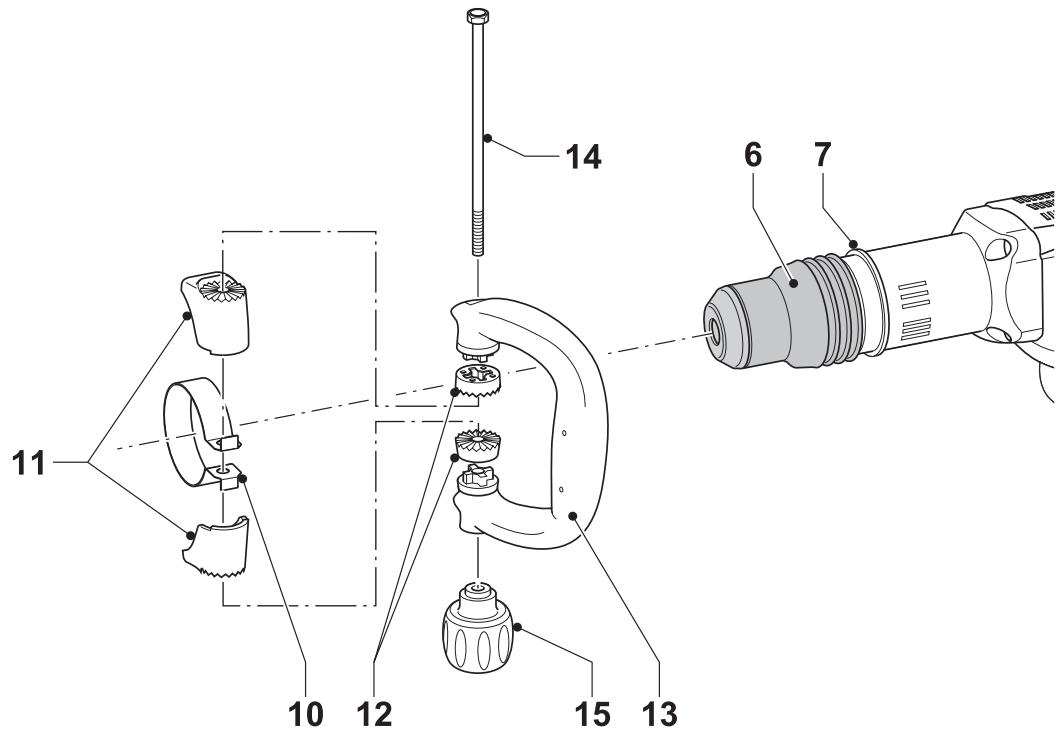
---



B

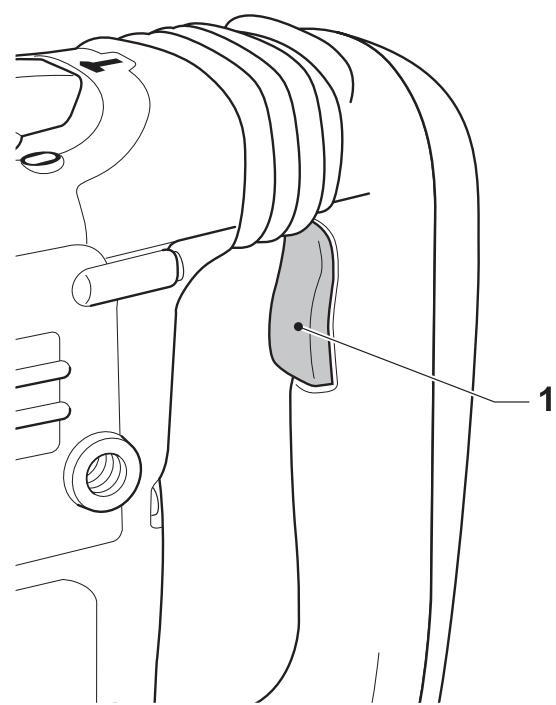
---





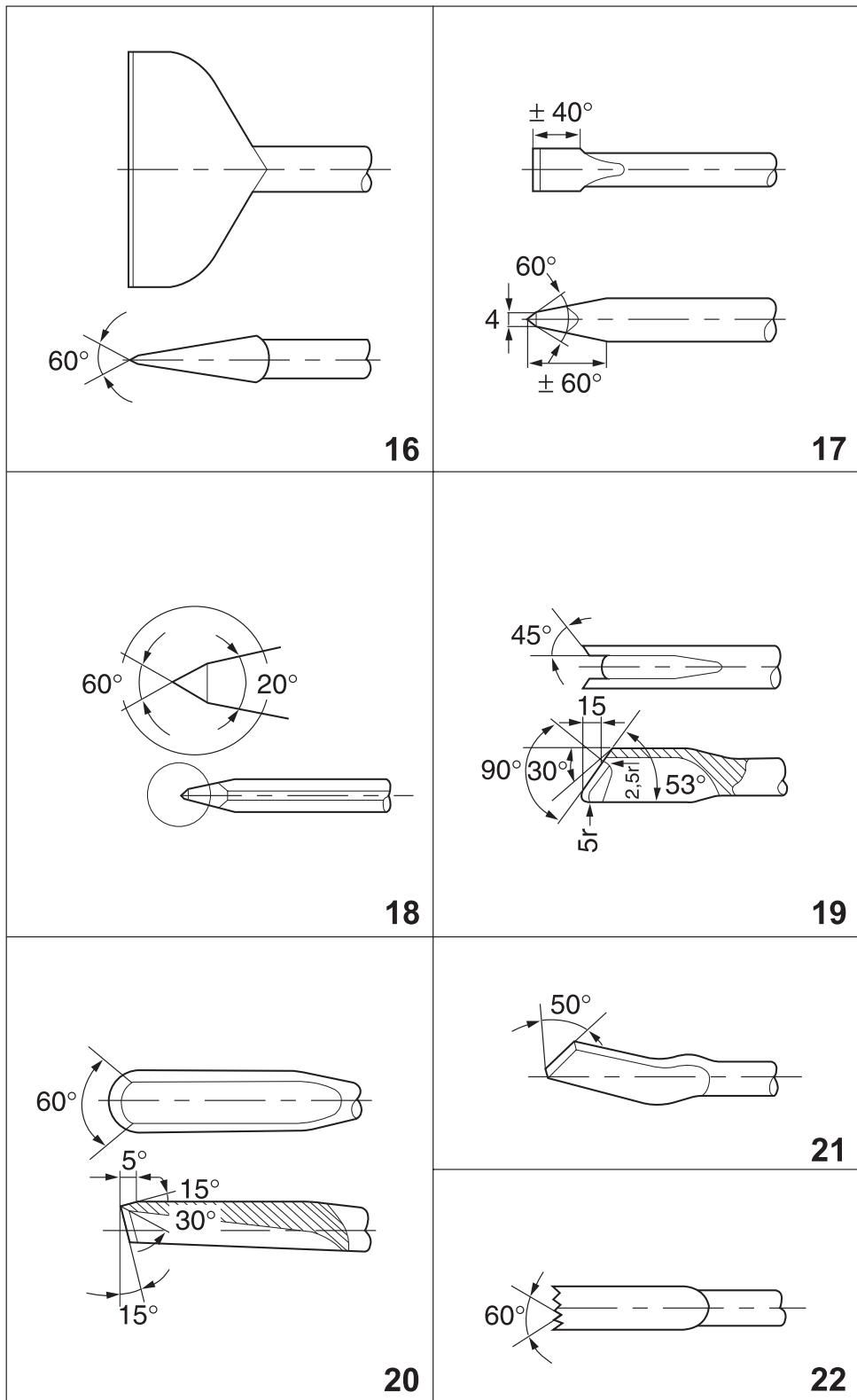
**E**

---



**F**

---



**G**

## Blahoželáme Vám!

Zvolili ste si náradie značky DEWALT. Roky skúseností, dôkladný vývoj výrobkov a inovácia vytvorili zo spoločnosti DEWALT jedného z najspoločnejších partnerov pre používateľov profesionálneho elektrického náradia.

## Technické údaje

D25840		
Napájacie napätie	V	230
Príkon	W	1300
Energia úderu	J	2 - 14
Polohy sekáča		24
Držiak nástroja		SDS-max®
Hmotnosť	kg	7,2

### Poistky:

náradie 230 V 10 A v napájacej sieti

V tomto návode sú použité nasledujúce symboly:



Upozorňuje na riziko poranenia osôb, skrátenia životnosti náradia alebo jeho poškodenia v prípade nedodržania pokynov uvedených v tomto návode.



Upozorňuje na riziko úrazu spôsobeného elektrickým prúdom.

## Obsah balenia

Balenie obsahuje:

- 1 Sekacie kladivo
- 1 Bočnú rukoväť
- 1 Tubu maziva
- 1 Utierku
- 1 Špicatý sekáč
- 1 Kufor (iba pri modeloch K)
- 1 Návod na použitie
- 1 Výkresovú dokumentáciu

- Skontrolujte, či počas prepravy nedošlo k poškodeniu náradia, jeho časti alebo príslušenstva.
- Pred začatím pracovných operácií venujte dostaok času starostlivému prečítaniu a pochopeniu tohto návodu.

## Popis (obr. A a B)

Vaše sekacie kladivo D25840 bolo skonštruované pre profesionálne sekacie, sekacie a búracie práce.

- 1 Hlavný vypínač
- 2 Elektronická regulácia otáčok a energie úderu
- 3 Indikátor údržby LED
- 4 Indikátor opotrebovania uhlíkov LED
- 5 Volič režimu
- 6 Držiak nástroja
- 7 Upínacia objímka
- 8 Bočná rukoväť
- 9 Hlavná rukoväť

### Funkcia plynulého rozbehu

Funkcia plynulého rozbehu umožňuje po spustení pomalé zvyšovanie otáčok, čo zabráni vyskočeniu pracovného nástroja z vŕtaného otvoru. Táto funkcia taktiež redukuje okamžitú momentovú reakciu prenášanú na prevod a používateľa, ak je kladivo spustené s vrtákom zasunutým do už existujúceho otvoru.

### Elektronická regulácia energie úderu

Elektronický regulátor energie úderu (2) ponúka nasledujúce výhody:

- umožňuje použitie menšieho príslušenstva bez toho, aby došlo k jeho zlomeniu
- minimalizuje vypadnutie pracovného nástroja pri sekani alebo vŕtaní v mäkkých alebo krehkých materiáloch
- umožňuje presnú ovládateľnosť, aká je nutná pre presné sekanie

### Indikátory údržby LED

Žltý indikátor opotrebovania uhlíkov (4) sa rozsvieti, ak sa blíži limit opotrebovania uhlíkov, čo znamená, že výmena uhlíkov musí byť vykonaná počas nasledujúcich 8 prevádzkových hodín. Červený indikátor údržby (3) sa rozsvieti, ak dojde k poruche náradia alebo k úplnému opotrebovaniu uhlíkov.

### Antivibračná hlavná rukoväť

Tlmiče v hlavnej rukoväti (9) pohlcujú vibrácie, ktoré sú prenášané na obsluhu. Tak je zvýšený komfort obsluhy počas práce s náradím.

### Elektrická bezpečnosť

Elektromotor bol skonštruovaný len pre jedno napätie. Vždy skontrolujte, či zdroj napäťia zodpovedá napätiu na výkonovom štítku.



Vaše náradie DEWALT je chránené dvojitou izoláciou v súlade s normou EN 60745; Preto nie je nutná ochrana uzemnením.

## Použitie predlžovacieho kábla

Ak je použitie predlžovacieho kábla nutné, použite iba schválený typ kábla, ktorý je vhodný pre príkon tohto náradia (viď technické údaje). Minimálny prierez vodiča je 1,5 mm<sup>2</sup>. V prípade použitia navijacieho kábla, odvíňte vždy celú dĺžku kábla.

## Montáž a nastavenie



Skôr ako začnete montáž alebo nastavovanie, vždy odpojte náradie od siete.

### Vloženie a vybratie príslušenstva SDS-max® (obr. C1 a C2)

Náradie pracuje s vrtákmi a sekáčmi SDS-max® (viď. detail na obr. C2, kde je uvedený rez upínacou stopkou pracovného nástroja SDS-max®).

- Upínaciu stopku vrtáku vyčistite a premažte.



Nanášajte na upínaciu stopku iba malé množstvo maziva. Dbajte na to, aby sa mazivo nedostalo na náradie.

- Vložte upínaciu stopku nástroja do držiaku nástroja (6), zatlačte a otočte mierne nástrojom, aby došlo k jeho uchyteniu v správnej polohe.
- Potiahnite za pracovný nástroj a uistite sa, či je správne zaistený.  
Funkcia príklepu vyžaduje, aby nástroj po zaistení v držiaku mohol vykonávať axiálny pohyb v rozsahu niekoľkých centimetrov.
- Ak chcete nástroj vybrať, stiahnite späť zaistovaciu objímku (6) a vytiahnite nástroj z držiaka.

### Zmena polohy sekáča (obr. D1 a D2)

Sekáč môže byť pootočený a zaistený v 24 rôznych polohách.

- Otočte spínač voliča režimu (5) tak, aby smeroval na polohu „0“.
- Otočte sekáč do požadovanej polohy.
- Otočte spínač voliča režimu (5) tak, aby smeroval na polohu „iba príklep“.
- Otočte sekáč tak, aby došlo k jeho zaisteniu.

### Nastavenie otáčok a veľkosti rázu (obr. B)

- Nastavte ovládač (2) na požadovanú úroveň. Ak chcete docieliť vyššie otáčky, otáčajte ovládačom smerom hore. Ak chcete docieliť nižšie otáčky, otáčajte smerom dole. Vhodné nastavenie otáčok je otázkou skúseností obsluhy. Napríklad:
  - pri sekaní alebo vŕtaní do mäkkého a krehkého materiálu alebo v prípade, keď je povolené iba minimálne poškodenie materiálu, nastavte ovládač na nižšie otáčky.
  - pri sekaní alebo vŕtaní do tvrdších materiálov nastavte ovládač na vyššie otáčky.

### Nasadenie a pripojenie bočnej rukoväte (obr. E)

Bočná rukoväť (8) môže byť namontovaná na náradie na obe strany, aby jej použitie vyhovovalo pravákom aj ľavákom.



Náradie používajte vždy s riadne pripojenou bočnou rukoväťou.

- Pretiahnite oceľový krúžok (10) cez objímku (7) za držiakom nástrojov (6).
- Nasadte upínacie časti (11) na oba konca oceľového krúžku.
- Vložte zaistovacie časti (12) do bočnej rukoväte (13).
- Pritlačte upínacie časti smerom k sebe a pripojte bočnú rukoväť. Uistite sa, či došlo k správnemu zapadnutiu zubov na zaistovacích častiach (12) do zubov upínacích súčiastok (11).
- Zasuňte skrutku (14) a naskrutkujte uťahovaciu maticu (15). Nevykonávajte úplné dotiahnutie.
- Presuňte montážnu zostavu bočnej rukoväte do požadovanej polohy.
- Dotiahnutím uťahovacej matice (15) zaistite montážnu zostavu bočnej rukoväte v požadovanej polohe.

### Pokyny na obsluhu



- Vždy dodržujte bezpečnostné predpisy a príslušné nariadenia.
- Z bezpečnostných dôvodov držte náradie vždy oboma rukami.
- Dávajte pozor na umiestenie elektrického vedenia a potrubia.
- Vyvýjajte na obrobok iba ľahký tlak (asi 20 kg). Nadmerný tlak

na náradie vŕtané alebo sekanie neurýchli, ale zníži výkon náradia a môže skrátiť čas jeho prevádzkovej životnosti.

### **Zapnutie a vypnutie (obr. F)**

- Ak chcete náradie zapnúť, stlačte spodnú časť hlavného spínača (1).
- Ak chcete náradie vypnúť, stlačte hornú časť hlavného spínača (1).

### **Sekanie a osekávanie (obr. A)**

- Vložte zodpovedajúci sekáč a otočením rukou ho zaistite v jednej z 24 možných polôh.
- Vykonajte nastavenie regulátora otáčok a rázov (3).
- Nasadte a pripojte bočnú rukoväť (8).
- Náradie zapnite a začnite pracovať.
- Po ukončení práce a pred odpojením napájacieho kábla náradie vždy vypnite.

Ako príslušenstvo na želanie sú ponúkané rôzne typy vrtákov a sekáčov SDS-max®. Ďalšie podrobnosti týkajúce sa príslušenstva získate u svojho značkového predajcu.

## **Údržba**

Vaše elektrické náradie DEWALT bolo skonštruované tak, aby pracovalo čo najdlhšie s minimálnymi nárokmi na údržbu. Predpokladom jeho dlhodobej bezproblémovej funkcie je jeho pravidelné čistenie a starostlivosť.

### **Indikátory údržby LED (obr. B)**

Žltý indikátor opotrebovania uhlíkov (4) sa rozsvieti, ak sa blíži opotrebovanie uhlíkov limitnej hodnote. Po uplynutí ďalších 8 prevádzkových hodín dôjde k úplnému opotrebovaniu uhlíkov a motor náradia sa automaticky zastaví.

- Výmenu a údržbu uhlíkov nesmie vykonávať používateľ náradia. Zaneste náradie do autorizovaného servisu DEWALT.

Údržba náradia musí byť vykonaná hned, ako dôjde k rozsvieteniu indikátora údržby (3).

- Toto náradie nemá žiadne dielce, ktoré by si mohol používateľ opraviť sám. Po približne 150 prevádzkových hodinách odneste náradie do autorizovaného servisu DEWALT. Ak sa vyskytnú problémy ešte pred uplynutím tejto lehoty, kontaktujte autorizovaný servis DEWALT.

### **Údržba príslušenstva (obr. G)**

Údržba príslušenstva vykonávaná v správnom čase zaručuje optimálne pracovné výsledky a dlhú prevádzkovú životnosť príslušenstva.

- Vykonávajte brúsenie sekáčov na brúsnych kotúčoch. Vidieť obr. G, kde sú uvedené príslušné uhly nasledujúcich sekáčov:
  - rycí sekáč (16)
  - plochý sekáč (17)
  - špicatý sekáč (18)
  - sekáč v tvare U (19)
  - dutý sekáč (20)
  - sekáč na omietky (21)
  - ozubený sekáč (22)



Počet opakovaných brúsení týchto sekáčov je obmedzený. Ak si nie ste istí, požiadajte o informácie autorizovaného predajcu.



Zaistite, aby pracovná hrana nástroja nebola po zlom prebrúsení zafarbená (nadmerný tlak). Týmto spôsobom dochádza k zníženiu tvrdosti príslušenstva.



### **Mazanie**

Vaše elektrické náradie nevyžaduje žiadne ďalšie mazanie.



### **Cistenie**

Udržujte čisté ventilačné drážky a plastový kryt pravidelne čistite mäkkou tkaninou.

### **Ochrana životného prostredia**

- 
- Triedený odpad. Tento výrobok nesmie byť likvidovaný spolu s bežným komunálnym odpadom.

Keď nebude váš výrobok DEWALT ďalej potrebovať alebo uplynie lehota jeho životnosti, nelikvidujte ho spolu s domovým odpadom. Zaistite likvidáciu tohto výrobku v triedenom odpade.



Triedený odpad umožňuje recykláciu a opäťovné využitie použitých výrobkov a obalových materiálov. Opäťovné použitie recyklovaných materiálov pomáha chrániť životné prostredie pred znečistením a znižuje spotrebú surovín.

Miestne predpisy môžu upravovať spôsob likvidácie domáčich elektrických spotrebičov v miestnych zberniach alebo v mieste nákupu výrobku.

Spoločnosť DEWALT poskytuje službu zberu a recyklácie výrobcov DEWALT po skončení ich technickej životnosti. Využite túto bezplatnú službu a odovzdajte Vás nepoužívaný prístroj ktorémukoľvek autorizovanému servisnému stredisku.

Adresu vášho najbližšieho autorizovaného strediska DEWALT nájdete na zadnej strane tohto návodu. Zoznam servisných stredísk DEWALT a podrobnosti o popredajnom servise nájdete taktiež na internetovej adrese: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

### Vyhľásenie o zhode



D25840

Spoločnosť DEWALT vyhlasuje, že tento výrobok zodpovedá nasledujúcim normám: 98/37EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC, 86/188/EEC, EN 60745, EN 55014-2, EN 55014-1, EN 61000-3-2 a EN 61000-3-3.

Ak chcete získať podrobnejšie informácie, kontaktujte prosím spoločnosť DEWALT na dole uvedenej adrese alebo na adresu uvedenej na konci tohto návodu.

Úroveň akustického tlaku:

$L_{pA}$ (akustický tlak)	84 dB(A)
$L_{WA}$ (akustický výkon)	105 dB(A)
$K_{pA}$ (nepresnosť akustického tlaku)	2,8 dB(A)
$K_{WA}$ (nepresnosť akustického výkonu)	2,8 dB(A)

Meraná stredná kvadratická hodnota zrýchlenia:

Merané podľa normy EN 50144 6,9 m/s<sup>2</sup>

Merané podľa normy EN 60745 12,1\* m/s<sup>2</sup>

\* nepresnosť merania podľa normy EN 12096:

3,6 m/s<sup>2</sup>

Technický a vývojový riaditeľ

Horst Großmann

DEWALT, Richard-Klinger-Straße 11

D-65510, Idstein, Germany

## Všeobecné bezpečnostné pokyny

**Varovanie!** Prečítajte si všetky pokyny. Nedodržanie nižšie uvedených pokynov môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, vznik požiaru alebo vážne poranenie. Označenie „elektrické náradie“ vo všetkých nižšie uvedených upozorneniach odkazuje na náradie napájané zo siete (obsahuje napájací prívodný kábel) alebo náradie napájané batériami (bez napájacieho kábla). **NÁVOD USCHOVAJTE.**

### 1 Pracovné prostredie

- a **Pracovný priestor udržujte v čistote a dobre osvetlený.** Neporiadok na pracovnom stole a nedostatok svetla v jeho okolí môže viesť k spôsobeniu nehody.
- b **Nepracujte s elektrickým náradím v priestoroch s výbušnou atmosférou, ako sú napríklad priestory obsahujúce horľavé kvapaliny, plyny alebo výbušnú koncentráciu prachu.** Elektrické náradie je zdrojom iskrenia, ktoré môže zapaliť prach alebo výpary.
- c **Pri práci s elektrickým náradím dbajte na to, aby sa do jeho blízkosti nedostali deti a okolo stojace osoby.** Rozptyľovanie môže spôsobiť stratu kontroly nad náradím.

### 2 Elektrická bezpečnosť

- a **Zástrčka napájacieho kábla náradia musí zodpovedať zásuvke.** Nikdy, žiadnym spôsobom zástrčku neupravujte. Pri náradí, ktoré je chránené uzemnením, nepoužívajte žiadne redukcie zástrčiek. Neupravované zástrčky a zodpovedajúce zásuvky znižujú riziko vzniku úrazu elektrickým prúdom.
- b **Vyvarujte sa kontaktu s uzemnenými povrchmi ako sú potrubia, radiátory, sporáky a chladničky.** Pri uzemnení vášho tela vzrástá riziko úrazu elektrickým prúdom.
- c **Elektrické náradie nevystavujte dažďu ani vlhkému prostrediu.** Ak do náradia vnikne voda, zvýši sa riziko úrazu elektrickým prúdom.
- d **S prívodným káblom zaobchádzajte opatrne.** Nikdy nepoužívajte kábel na prenášanie náradie, jeho posúvanie alebo zaň netáhajte pri odpájaní náradia od elektrickej siete. Zabránte kontaktu kábla s horúcimi, mastnými a ostrými predmetmi a pohyblivými časťami

náradia. Poškodené alebo spletené káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.

- e **Ak s náradím pracujete vo vonkajšom prostredí, používajte predlžovací kábel určený do vonkajšieho prostredia.** Použitie prívodného kábla vhodného pre vonkajšie prostredie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

### 3 Osobná bezpečnosť

- a **Zostaňte stále pozorní, sledujte, čo robíte a pri práci s elektrickým náradím premýšľajte.** Nepoužívajte elektrické náradie, ak ste unavení alebo ak ste pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Chvíľka nepozornosti pri práci s náradím môže viesť k vážnemu úrazu.
- b **Používajte bezpečnostnú výbavu.** Vždy používajte prostriedky na ochranu zraku. Bezpečnostné vybavenie ako sú respirátor, nekízavá pracovná obuv, pevná prilba alebo ochrana sluchu, použité v zodpovedajúcich podmienkach, znižujú riziko vzniku úrazu.
- c **Zabráňte náhodnému spusteniu.** Pred pripojením náradia k elektrickej zásuvke zaistite, aby bol hlavný vypínač vo vypnutej polohe. Prenášanie náradia s prstom na hlavnom vypínači alebo pripojenie napájacieho kábla k elektrickému rozvodu, ak je hlavný vypínač náradia v polohe zapnuté, môže spôsobiť úraz.
- d **Pred spustením náradia sa vždy uistite, či nie sú v jeho blízkosti kľúče alebo nastavovacie prípravky.** Kľúče alebo nastavovacie prípravky zabudnuté na pohyblivých častiach náradia môžu spôsobiť úraz.
- e **Neunáhlite sa.** Pri práci vždy udržujte vhodný a pevný postoj. To umožní lepšiu ovládateľnosť náradia v neočakávaných situáciách.
- f **Riadne sa obliekajte.** Nenoste voľný odev alebo šperky. Dbajte na to, aby sa vaše vlasy, odev alebo rukavice nedostali do nebezpečnej blízkosti pohyblivých častí. Voľné šaty, šperky alebo dlhé vlasy môžu byť pohyblivými dielmi zachytené.
- g **Ak je náradie vybavené zariadením na odsávanie prachu, skontrolujte, či je riadne nainštalované a správne používané.** Použitie týchto zariadení môže znížiť nebezpečenstvo týkajúce sa prachu.

- 4 Použitie elektrického náradia a jeho údržba**
- a Náradie nepreťažujte. Pre konkrétné aplikácie používajte vhodné náradie.** S vhodným náradím budete pracovať lepšie a bezpečnejšie.
  - b Ak nejde hlavný vypínač náradia zapnúť a vypnúť, s náradím nepracujte.** Akékoľvek náradie s nefunkčným hlavným vypínačom je nebezpečné a musí byť opravené.
  - c Pred vykonávaním nastavenia, výmenou príslušenstva alebo uskladnením náradia vždy odpojte od zdroja elektrického prúdu.** Tieto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko náhodného spustenia náradia.
  - d Ak náradie nepoužívate, uložte ho mimo dosahu detí a zabráňte osobám neoboznámeným s obsluhou tohto náradia alebo s týmto návodom, aby s náradím pracovali.** Elektrické náradie je v rukách nekvalifikovanej obsluhy nebezpečné.
  - e Údržba elektrického náradia.** Skontrolujte, či na náradí nie sú vychýlené alebo rozpojené pohyblivé časti, zlomené dielce alebo akékoľvek iné poruchy, ktoré môžu mať vplyv na jeho správny chod. Ak je náradie poškodené, nechajte ho opraviť. Mnoho porúch vzniká nedostatočnou údržbou náradia.
  - f Rezné nástroje udržujte ostré a čisté.** Správne udržiavané rezné nástroje s ostrými reznými ostriami sú menej náchylné na zanášanie nečistotami a lepšie sa s nimi pracuje.
  - g Používajte elektrické náradie, príslušenstvo a pracovné nástroje podľa tu uvedených pokynov a spôsobom, ktorý je určený pre každý jednotlivý typ elektrického náradia.** Vždy berte do úvahy pracovné podmienky a typ práce, ktorú budete vykonávať. Používanie elektrického náradia na iné než určené aplikácie môže viesť k spôsobeniu rizikových situácií.

**5 Opravy**

- a Opravy elektrického náradia zverte kvalifikovanému technikovi, ktorý používa originálne náhradné dielce.** Týmto spôsobom zaistíte bezpečnú prevádzku náradia.

**Ďalšie bezpečnostné pokyny pre sekacie a búracie kladivá**

- Používajte ochranu sluchu. Nadmerná hlučnosť môže spôsobiť stratu sluchu.
- Používajte prídavné rukoväte dodávané s náradím. Strata kontroly nad náradím môže viesť k úrazu.
- Pred začatím práce sa uistite, či je sekáč správne zaistený na svojom mieste.
- V chladnom počasí alebo v prípade, keď nebolo náradie dlho používané, nechajte kladivo pred začatím práce niekoľko minút v chode bez záťaže.
- Vždy držte náradie pevne oboma rukami a zaujmite pevný postoj.
- Ak pracujete nad úrovňou terénu, zaistite, aby bol priestor pod vami uprataný.
- Pred začatím práce skontrolujte, či sa v pracovnom priestore nevyskytujú vodiče pod prúdom, aby ste zabránili úrazu spôsobenému elektrickým prúdom. Ihneď po ukončení práce sa nedotýkajte sekáča alebo častí v jeho blízkosti, pretože môžu byť veľmi horúce a môžu spôsobiť popálenie.
- Vždy vedťte napájací kábel náradia smerom dozadu, ďalej od sekáča.

## **Politika našich služieb zákazníkom**

Spokojnosť zákazníka s výrobkom a servisom je náš najvyšší cieľ. Kedykoľvek budete potrebovať radu či pomoc, obráťte sa s dôverou na náš najbližší servis DEWALT, kde Vám vyškolený personál poskytne naše služby na najvyššej úrovni.

## **Záruka DEWALT**

Blahoželáme Vám k zakúpeniu tohto vysoko kvalitného výrobku DEWALT. Náš záväzok ku kvalite zahŕňa v sebe samozrejme tiež naše služby zákazníkom. Preto ponúkame záručnú dobu ďaleko presahujúcu minimálne požiadavky vyplývajúce zo zákona.

Kvalita tohto prístroja nám umožňuje ponúknuť Vám 30 dní záruku výmeny. Ak sa objaví v priebehu 30 dní od zakúpenia náradia akýkoľvek nedostatok podliehajúci záruke, bude Vám u Vášho obchodníka náradie vymenené za nové. Vďaka 1 ročnej záruke istoty máte nárok po dobu 1 roka od zakúpenia prístroja na bezplatné prehliadky v autorizovanom servise DEWALT. Zárukou kvality firma DEWALT garantuje počas trvania záručnej doby (24 mesiacov pri nákupe pre priamu osobnú spotrebú, 12 mesiacov pri nákupe pre osobnú a podnikateľskú činnosť) bezplatné odstránenie akejkoľvek materiálovej alebo výrobnej chyby za nasledovných podmienok:

- Prístroj bude dopravený (spolu s originálnym záručným listom DEWALT a s dokladom o nákupe), do jedného z poverených servisných stredísk DEWALT, ktoré sú autorizované na vykonávanie záručných opráv.
- Prístroj bol používaný iba s originálnym príslušenstvom alebo prídavnými zariadeniami a príslušenstvom BBW či Piranha, ktoré je vyslovene odporúčané ako vhodné na použitie spolu s prístrojom DEWALT.
- Prístroj bol používaný a udržiavaný v súlade s návodom na obsluhu.
- Motor prístroja neboli preťažovaný a nie sú badateľné žiadne známky poškodenia vonkajšími vplyvmi.
- Do prístroja nebolo zasahované nepovolanou osobou. Osoby povolené tvoria personál poverených servisných stredísk DEWALT, ktoré sú autorizované na vykonávanie záručných opráv.

Naviac poskytuje servis DEWALT na všetky vykonávané opravy a vymené náhradné diely ďalšiu servisnú záručnú dobu v trvaní 6 mesiacov.

Záruka sa nevzťahuje na spotrebne príslušenstvo (vrtáky, skrutkovacie nástavce, hobľovacie nože, brúsne kotúče, pílové listy, pílové kotúče, brúsny papier a pod.) ani na príslušenstvo prístroja poškodené opotrebovaním.

Záručný list je dokladom práv spotrebiteľa – zákazníka v zmysle § 620 Občianskeho zákonníka a § 429 Obchodného zákonníka. Patrí k predávanému výrobku zodpovedajúceho katalógového a výrobného čísla ako jeho príslušenstvo. Pri každej reklamácii je potrebné tento záručný list predložiť predávajúcemu, príp. servisnému stredisku DEWALT poverenému vykonávaním záručných opráv. Vo vlastnom záujme si ho preto spolu s originálom dokladu o nákupe starostlivo uschovajte.

DEWALT ponúka rozsiahlu sieť autorizovaných servisných opravovní a zberných stredísk. Ich zoznam nájdete na záručnom liste. Ďalšie informácie týkajúce sa servisu môžete získať na dole uvedených telefónnych číslach a na internetovej adrese [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

## **Black & Decker**

Stará Vajnorská cesta 8  
831 04 Bratislava  
Slovenská republika

Tel.: +421 2 446 38 121, 3  
Fax: +421 2 446 38 122  
[www.blackanddecker.sk](http://www.blackanddecker.sk)  
[www.dewalt.sk](http://www.dewalt.sk)  
[informacie@blackanddecker.sk](mailto:informacie@blackanddecker.sk)

Právo na prípadné zmeny vyhradené.

**02/2007**

**BLACK & DECKER**

Stará Vajnorská cesta 8  
831 04 Bratislava  
Slovenská republika  
Tel.: 00421 2 446 38 121,3  
[www.blackanddecker.sk](http://www.blackanddecker.sk)  
[www.dewalt.sk](http://www.dewalt.sk)  
[informacie@blackanddecker.sk](mailto:informacie@blackanddecker.sk)

Fax: 00421 2 446 38 122

**BAND SERVIS**

Paulínska 22  
917 01 Trnava  
Tel.: 00421 33 551 10 63  
[www.bandservis.sk](http://www.bandservis.sk)  
[p.talajka@bandservis.sk](mailto:p.talajka@bandservis.sk)

Fax: 00421 33 551 26 24

**BAND SERVIS**

Garbiarska 5  
040 01 Košice  
Tel.: 00421 55 623 31 55  
[bandserviske@zoznam.sk](mailto:bandserviske@zoznam.sk)

**BLACK & DECKER**

Klášterského 2  
143 00 Praha 412 – Modřany  
Česká Republika  
Tel.: 00420 2 444 02 450  
00420 2 417 76 655,6  
Servis: 00420 2 444 03 247  
[www.blackanddecker.cz](http://www.blackanddecker.cz)  
[www.dewalt.cz](http://www.dewalt.cz)  
[recepce@blackanddecker.cz](mailto:recepce@blackanddecker.cz)

Fax: 00420 2 417 70 204

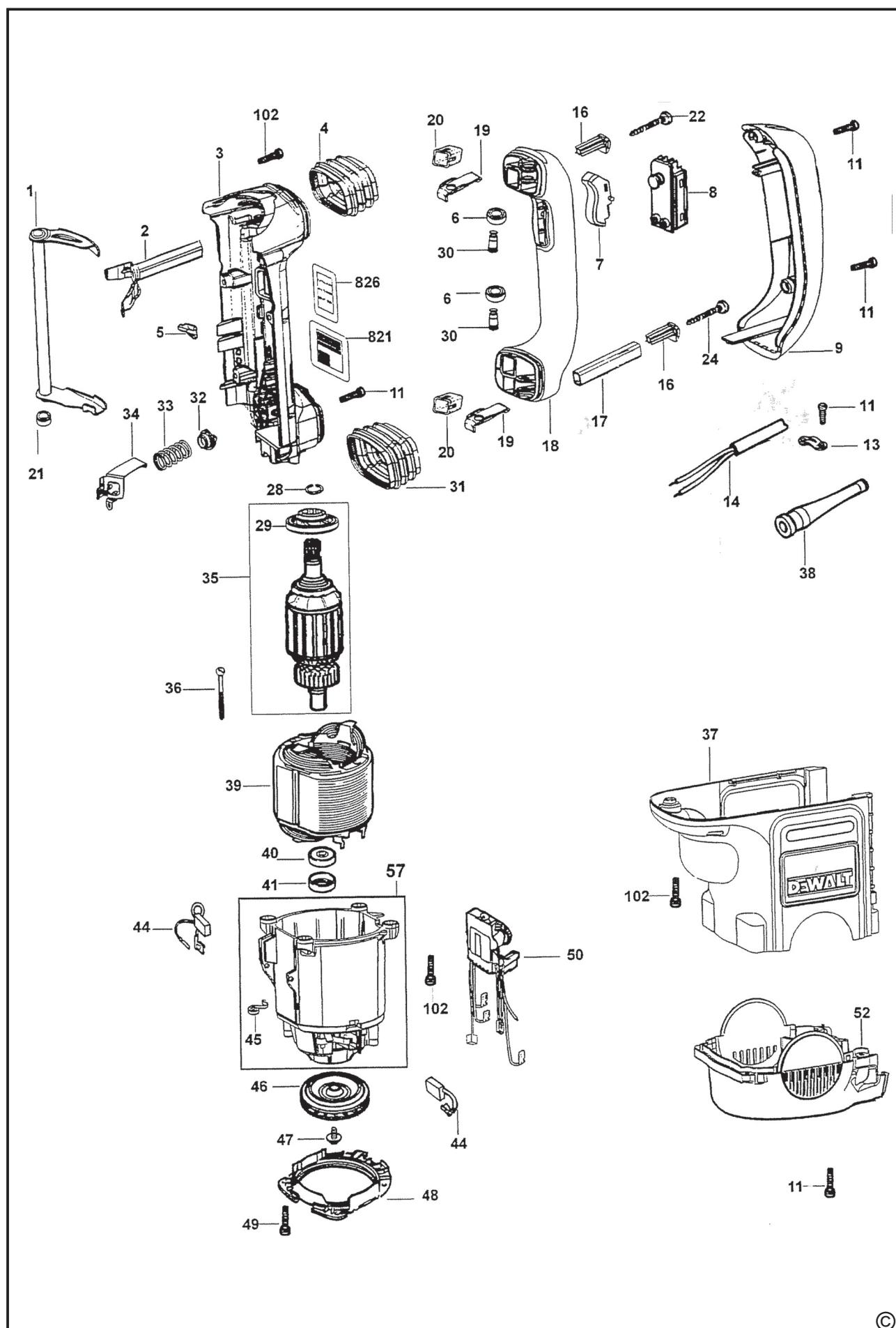
**BAND SERVIS**

K Pasekám 4440  
760 01 Zlín  
Tel.: 00420 577 008 550,1  
[www.bandservis.cz](http://www.bandservis.cz)  
[bandservis@bandservis.cz](mailto:bandservis@bandservis.cz)

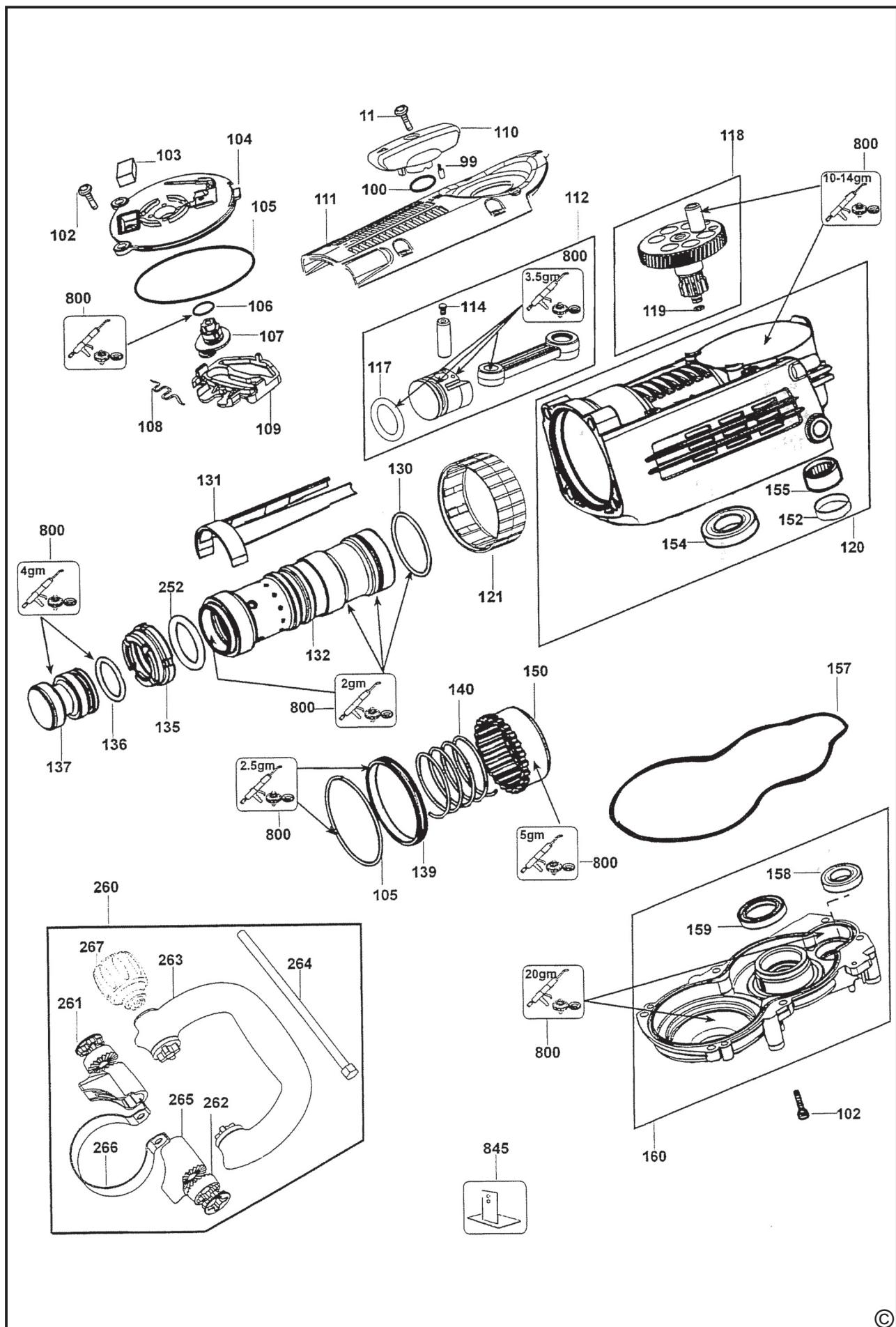
Fax: 00420 577 008 559

D25840K --- A

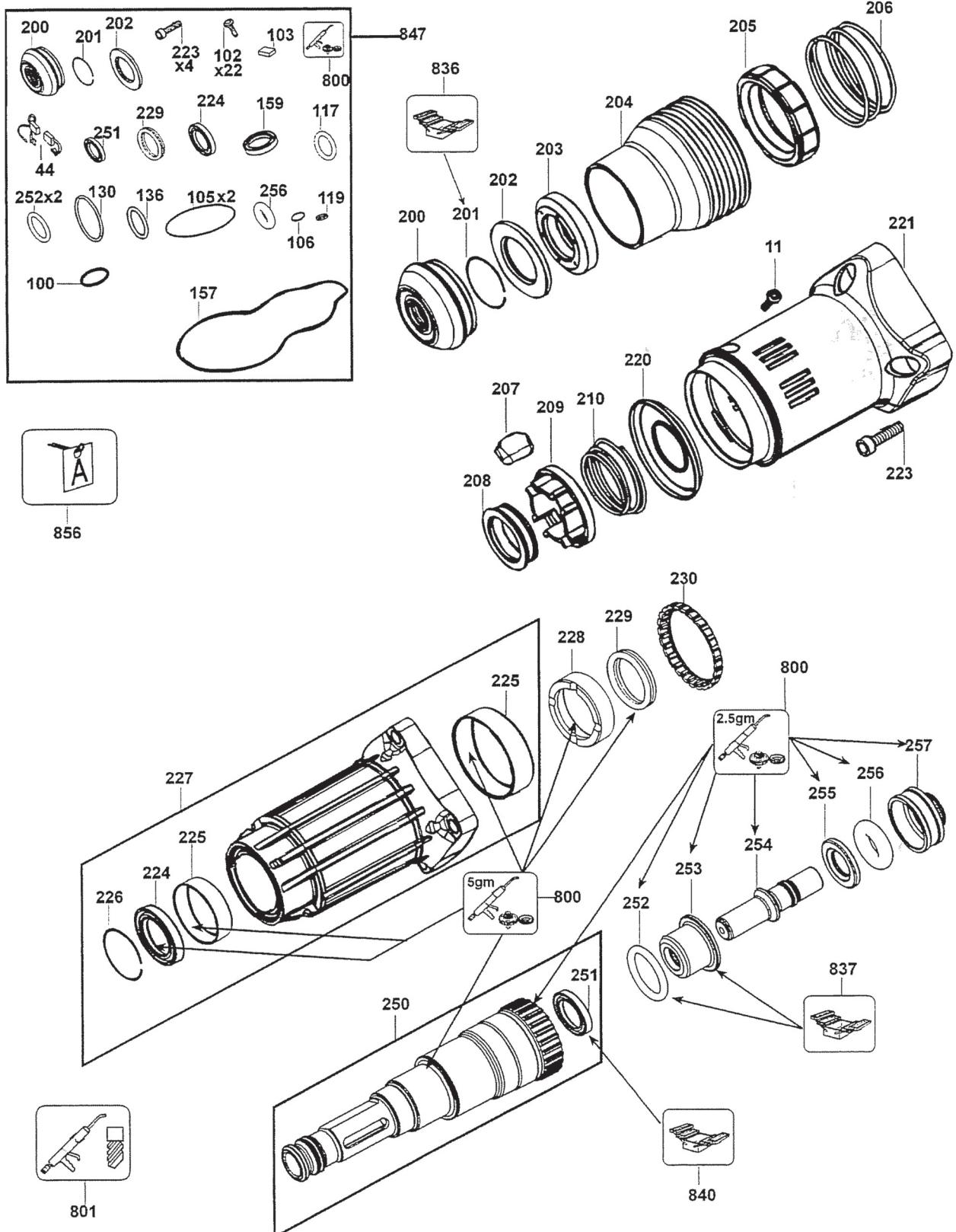
Motor CHIPPING HAMMER 1

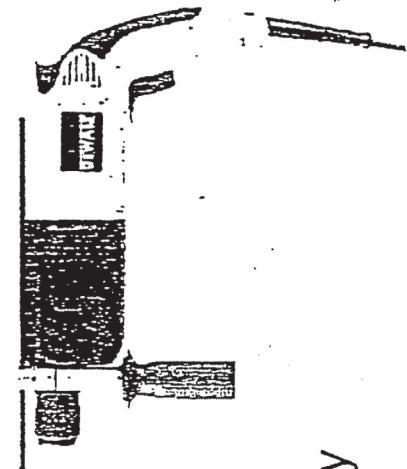


©

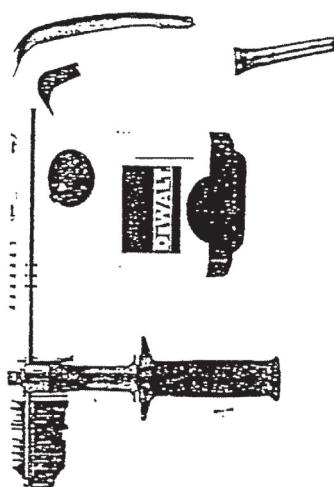


©



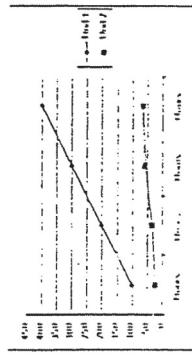


# DEWALT®



Pravidelným čistením a mazaním stopky  
nástroja podstatne predlžíte životnosť  
svojho kladiva a zvýšite jeho výkon.

## Životnosť



## Výkon





**CZ****ZÁRUČNÍ LIST****SK****ZÁRUČNÝ LIST****ZÁRUČNÍ DOBA POSKYTOVANÁ PRODEJCEM NA PRODANÝ VÝROBEK JE:****ZÁRUČNÁ DOBA POSKYTOVANÁ PREDAJCOM NA PREDANÝ VÝROBOK JE:**

- 24 měsíců při prodeji zboží fyzické osobě – spotřebiteli pro soukromou přímou spotřebu (§ 620 Občanského zákoníku)  
 24 mesiacov pri predaji tovaru fyzickej osobe – spotrebiteľovi pre súkromnú priamu osobnú spotrebú (§ 52 a § 620 Občianskeho zákonníka)  
 12 měsíců při prodeji zboží podnikateli, který ho používá v rámci své obchodní nebo jiné podnikatelské činnosti (§ 429 Obchodního zákoníku)  
 12 mesiacov pri predaji tovaru podnikateľovi, ktorý koná v rámci svojej obchodnej alebo inej podnikatelskej činnosti (§ 429 Obchodného zákoníka)

Od data prodeje/Od dátumu predaja:

Kupující prohlašuje, že účel nákupu je pro/Kupujúci prehlasuje, že účel nákupu je pre:

- Přímou osobní spotřebu/Priamu osobnú spotrebú  
 Obchodní a podnikatelskou činnost/obchodnú a podnikateľskú činnosť

IČO: .....

Číslo pokladního dokladu - faktury/Číslo pokladničného dokladu - faktúry:

**TYP VÝROBKU:**

<b>CZ</b>	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
<b>SK</b>	Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

CZ

Adresy servisu  
Band Servis  
Klášterského 2  
CZ-14300 Praha 4  
Tel.: 00420 2 444 03 247  
Fax: 00420 2 417 70 204

Band Servis  
K Pasekám 4440  
CZ-76001 Zlín  
Tel.: 00420 577 008 550, 1  
Fax: 00420 577 008 559  
<http://www.bandservis.cz>

SK

Adresa servisu  
Band Servis  
Paulínska ul. 22  
SK-91701 Trnava  
Tel.: 00421 33 551 10 63  
Fax: 00421 33 551 26 24

(cz) Dokumentace záruční opravy

(SK) Záznamy o záručných opravách